

Bürgerhaus Oststadt

Sonderprogrammheft
wegen Sanierung



Programmheft
Januar – Juni 2024

STADT
ESSEN

Jugendamt

Impressum:

Herausgeberin: Stadt Essen
Der Oberbürgermeister

Konzeption, Text: Jugendamt
Bürgerhaus Oststadt

Redaktion: J.Krupp
L.Köppe

Bildnachweis: Bürgerhaus Oststadt®
Pixabay

Layout, Satz und Druck: Geiser Werbung
i.A. Bürgerhaus Oststadt

Auflage: 1000

Stand: Dezember 2023

Sehr geehrte Damen und Herren! Liebe Besucherinnen und Besucher!

„Schatzkästchen“ wird weiter saniert ...

Die Sanierungsmaßnahmen laufen weiter und werden uns auch im Jahre 2024 noch begleiten.

Das BHO bleibt weiterhin ein offener Treffpunkt für alle Altersgruppen.

Wir bieten Ihnen für die Dauer der Sanierungsmaßnahmen eine Auswahl an Kursen und Workshops, an verschiedenen Orten im Stadtbezirk an.

Darüber möchten wir Sie in diesem Kursprogramm informieren.

Weiterhin sind wir offen und freuen uns über Ihre eingebrachten Ideen zur Gestaltung der Angebote.

Wir danken den zahlreichen Akteur*innen und Mitwirkenden, die uns in dieser besonderen Situation zur Seite stehen, für ihre Unterstützung.

Wir hoffen, dass Sie uns weiter auf diesem Weg begleiten und uns bis zur Wiedereröffnung in neuem Glanz die Treue halten! Bis dahin bleiben Sie gesund!

Stellvertretend für alle
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Jessica Krupp
Leitung des Bürgerhauses



Inhalt

	Seite
Informationen	3
Treffpunkte für Kinder, Jugendliche und Erwachsene	4
Angebote für Jugendliche	6
Kurse & Workshops des Bürgerhaus Oststadt	
Sport und Bewegungsangebote für Erwachsene.....	7
Kreativkurse und Workshops für Erwachsene.....	8
Kreativkurse und Workshops für Kinder und Jugendliche.....	11
Angebote für Senioren	12
Integrations- und Sprachkurse	13
Stadtteilbibliothek Freisenbruch	14
Kurse des MTG	16
Der Bürgerhaus-Beirat	17

Informationen

Aktuelle Programmangebote für Kinder, Jugendliche und Familien entnehmen Sie bitte den gesonderten Ankündigungen und unserer Internetseite www.buergerhaus-oststadt.de

Öffnungszeiten Verwaltung

(im linken Eingang des Bürgerhauses, ehemaliger Gastronomiebereich oder im Container auf dem Parkplatz)

Sprechzeiten außerhalb der Kursanmeldungen:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

Sprechzeiten bei Kursanmeldungen:

Dienstag, Donnerstag, Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch 15.00 - 18.00 Uhr

Kursanmeldung:

1. Quartal für Kurs 1 08. - 12.01.2024

2. Quartal für Kurs 2 18. - 22.03.2024

Anmeldung für beide Kurse
auch im Januar möglich.

Die Anmeldung zu den Kursen kann entweder vor Ort, telefonisch als auch per Mail erfolgen (bitte Bürozeiten beachten). Die Kursgebühr wird per Überweisung oder in bar bezahlt.

Entstehende Materialkosten werden – soweit nicht anders ausgeschrieben – in den Kursen von der Kursleitung erhoben. Geschwisterkinder bezahlen in unseren Kursen die Hälfte der Kursgebühr. Kinder und Jugendliche aus Familien, die ALG II, Sozialhilfe oder Kindergeld mit Kinderzuschlag bzw. Wohngeld erhalten, können auch Hilfen für Bildung und Teilhabe beim Jobcenter beantragen.

Alle Kurse setzen eine Teilnehmerzahl von 5 Personen voraus. Wird diese nicht erreicht, behalten wir uns vor, den Kurs bis zu einer Woche vor Beginn abzusagen. Bei Ausfall einzelner Unterrichtseinheiten bieten wir in Absprache mit den Teilnehmern/innen Nachholtermine an.

Soweit nicht anders angegeben, finden **während der Schulferien keine Kurse** statt.

Kontakt

Bürgerhaus Oststadt (Container auf dem Parkplatz)
Schultenweg 37–41
45279 Essen

Telefon: 0201 88-51126

E-Mail: laura.koeppe@jugendamt.essen.de

Treffpunkte für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Kinderspielgruppe Elterninitiative im Bürgerhaus

Unter der Obhut von Conny, Martina und Anke machen Kleinkinder im Alter von 1-3 Jahren erste Schritte zur Selbständigkeit. Mit viel Spaß am gemeinsamen Miteinander, ausgiebigen Spielmöglichkeiten und kreativem Gestalten verbringen die Kinder den Vormittag und können sich so auf den Kindergarten vorbereiten.

Dienstag bis Freitag von 9.00 – 12.00 Uhr

Während des Umbaus
im Container.

Kinder- und FamilientISCH auf dem Parkplatz am Bürgerhaus Oststadt

in Kooperation mit der Caritas und SKF Essen gGmbH

Der Kinder- und FamilientISCH bietet Kindern, Jugendlichen und ihren Familien eine ausgewogene Mahlzeit an. Außerdem gibt es Spiel-, Bewegungs-, Lernförder- und Beratungsangebote.



Bis das Bürgerhaus Oststadt fertig gestellt ist, findet das Angebot auf dem Parkplatz statt. Gegen 15.00 Uhr wird eine warme Mahlzeit ausgegeben.

Das Angebot ist kosten- sowie anmeldungsfrei. Das Ziel ist es für die Kinder und Jugendlichen Gesundheitsförderung, Bildungsgerechtigkeit und Teilhabe herzustellen.

Wann?

Wahrscheinlich
wieder ab Mai 2024
immer dienstags von
13.30 bis 18.00 Uhr



Mittwochscafé im Bürgerhaus

Café und Kindertreff

Von 15.00 – 18.00 Uhr lädt das Bürgerhaus alle Erwachsenen – speziell Eltern mit Kindern – zu Kaffee und Kuchen ein. Hier können Sie sich treffen, austauschen und in netter Atmosphäre plauschen.

Kleinkinder bis 5 Jahren spielen unter Aufsicht in unserem Kinderzimmer.

Bitte unbedingt Stoppersocken mitbringen, damit die Kinder nicht ausrutschen. Kinder vor 10 Jahren können an verschiedenen Aktivitäten wie Basteln und Werken unter Anleitung teilnehmen.

Wiederbeginn mit der
Neueröffnung des Bürgerhauses.



cdz / Pixabay

Frühstücken im Bürgerhaus

Kommen Sie mit Freunden, Nachbarn und Verwandten vorbei und genießen Sie in angenehmer Atmosphäre unser reichhaltiges Frühstücksbuffet – süß oder herzhaft – für jeden Geschmack.

Frühstücksbuffet 5,- €

Immer donnerstags 9.00 – 11.30 Uhr

Lassen Sie sich nach dem Frühstück mit unseren Stempelkarten zum zehnten Besuch einladen. Wenn Sie zum zehnten Mal vorbei, treffen Sie nette Leute oder bringen Sie Bekannte mit, genießen Sie bei unserem Angebot die angenehme Atmosphäre!

Wiederbeginn mit der
Neueröffnung des Bürgerhauses.

Secondhand-Lädchen im Bürgerhaus Oststadt

Jeden Mittwoch von 12.00 – 16.00 Uhr geöffnet. Hier können Sie kostengünstige Kleidung für Kinder und Erwachsene günstig kaufen. Auch Schuhe, Taschen und Neuwaren im Angebot! Schauen Sie sich um, Sie werden fündig werden!

Wiederbeginn mit der
Neueröffnung des Bürgerhauses.

Wiederbeginn mit
der Neueröffnung des Bürgerhauses.
Bitte beachten Sie hierzu die
Informationen in der
lokalen Presse.



Counselling / Pixabay

Angebote für Jugendliche

Teenies und Jugendliche haben im Jugendbereich des Bürgerhaus Oststadt die Möglichkeit, an verschiedensten Angeboten und Veranstaltungen teilzunehmen und diese mit zu gestalten.

Öffnungszeiten:

Dienstag 15.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr

Freitag 15.00 – 21.00 Uhr

Samstag 13.00 – 18.00 Uhr

Während des Umbaus
im Container.

Kraftsport / Kampfsport

Für Jugendliche ab 15 Jahren.

Fitness an professionellen Geräten, mit Musik und netten Leuten.
Zusätzliches Kampfsporttraining mit MHA-Einflüssen.

samstags 13.00 – 16.00 Uhr im MTG

Boxen

Für Jugendliche ab 14 Jahren.

Unter der Leitung des Boxtrainers Peter Staack habt ihr die Möglichkeit im Ring, am Sandsack oder beim Konditionstraining zu trainieren.

montags 16.30 – 18.00 Uhr im MTG



mohamed Hassan / Pixabay

Sport und Bewegungsangebote für Erwachsene

Während des Umbaus findet der Frauenfitnesskurs mit Frau Asanay im MTG statt.

Frauenfitness

Gesundheit muss im Alltag immer wieder neu eigenverantwortlich hergestellt und gestaltet werden. Mit einem moderaten Ausdauertraining für Ganzkörperfitness halten wir uns gesund. Bewegung – Ausdauer – Entspannung bilden die Grundlagen dieses Kurses. Das Training dient auch der Prävention zur Stabilisierung des Herz-Kreislauf-Systems.

Nr. 01

Frauenfitness

Fatima Asanay
mittwochs,

Kurs 1) 10.01. - 03.04.2024 13x = 26,- €

Kurs 2) 10.04. - 03.07.2024 12x = 24,- €

18.30 – 19.30 Uhr, MTG



MCvec / Pixabay

Kreativkurse und Workshops für Erwachsene

Während des Umbaus finden alle Nähangebote unter der Anleitung von Frau Stemmann im Lewackerhof 8, 44879 Bochum statt.

Nähen für Anfängerinnen und Anfänger und Fortgeschrittene

Schnuppern Sie herein und lernen die Grundlagen im Umgang mit der Nähmaschine, mit Schnittmustern und Stoffen. Hier können Sie eigene Ideen verwirklichen und kreativ werden.

In den Kursgebühren sind **keine** Materialkosten enthalten. Für die Kurse sind Nähmaschinen vorhanden, die "Nähzutaten" für die jeweiligen Projekte, sowie das Arbeitsmaterial, sind bitte von den Teilnehmenden selber mitzubringen. Die Grundausrüstung, wie Nähmaschinen, Scheren, Nadeln sind vorhanden.

Nr. 02

Nähkurs

Fr. Stemmann
dienstags,

Kurs 1) 16.01. - 19.03.2024 10x = 60,- €

Kurs 2) 16.04. - 18.06.2024 10x = 60,- €

10.00 – 13.00 Uhr, Lewackerhof 8, 44879 Bochum

Nr. 03

Nähkurs

Fr. Stemmann
mittwochs,

Kurs 1) 17.01. - 20.03.2024 10x = 60,- €

Kurs 2) 17.04. - 26.06.2024 10x = 60,- €

15.00 – 18.00 Uhr, Lewackerhof 8, 44879 Bochum

Nr. 04

Nähkurs

Fr. Stemmann
donnerstags,

Kurs 1) 18.01. - 21.03.2024 10x = 60,- €

Kurs 2) 18.04. - 04.07.2024 10x = 60,- €

10.00 – 13.00 Uhr, Lewackerhof 8, 44879 Bochum

Während des Umbaus findet das Mal-Angebot mit Frau Ewald im Julius-Leber-Haus der AWO in der Meistersingerstraße 50 statt.

Malen

Dieser Kurs richtet sich an alle Malinteressierte die Freude am Umgang mit Farben und Spass am Experimentieren haben. Wir wollen in kreativer Runde auf Papier, Leinwand oder Holz spannende Bilderergebnisse erzielen. Die Materialien können verschiedener Art sein: Acryl, Aquarell, Farbstifte, Pastellkreiden oder gerne auch verschiedene Mischtechniken.

Nr. 05

Malen

Fr. Ewald
dienstags,

Kurs 1) ab dem 23.01.2024 6x = 24,- €

Kurs 2) ab dem 30.04.2024 7x = 28,- €

(+ Material nach Eigenbedarf)

17.30 – 19.30 Uhr, im Julius-Leber-Haus der AWO



Lolame / Pixabay

Während des Umbaus finden die Töpferkurse in der Werkstatt des Julius-Leber-Hauses in der Meistersingerstraße 50 in Essen Kray statt.

Töpfern

Wer Lust hat, mal wieder die Hände zu nutzen und sich ausprobieren möchte im Arbeiten mit Ton, wer gemeinsam in fröhlicher Atmosphäre etwas persönliches gestalten und entstehen lassen will, der ist recht herzlich eingeladen unsere Töpferkurse zu besuchen. Die Kurse richten sich an Anfängerinnen und Anfänger, Fortgeschrittene und Geübte.

Getöpferte Objekte müssen innerhalb von 8 Wochen zu den Kurszeiten abgeholt werden. Ansonsten müssen sie leider entsorgt werden.



manseok Kim / Pixabay

Nr. 07

Töpfern

Fr. Heiermann

mittwochs,

ab dem 21.02.2024 nach Vereinbarung 11x = 66,- €

(+ Material n. Eigenbedarf und eventuell Brennkosten)

18.30 – 21.30 Uhr, Werkraum im Julius-Leber-Haus

Nr. 08

Töpfern

Fr. Klötgen

mittwochs,

10.01. – 13.03.2024 10x = 60,- €

(+ Material n. Eigenbedarf und eventuell Brennkosten)

9.15 – 12.15 Uhr, Werkraum im Julius-Leber-Haus

Nr. 09

Töpfern

Fr. Köhne

donnerstags,

Kurs 1) ab dem 25.01.2024 nach Vereinbarung 6x = 36,- €

Kurs 2) ab dem 11.04.2024 nach Vereinbarung 6x = 36,- €

(+ Material n. Eigenbedarf und eventuell Brennkosten)

18.30 – 21.30 Uhr, Werkraum im Julius-Leber-Haus

Kreativkurse und Workshops für Kinder und Jugendliche

Töpfern

Die Kinder werden spielerisch an die Verarbeitung von Ton herangeführt und töpfern erste Gegenstände. Die selbstgeformten Objekte werden gebrannt.
Bei dem Kinderkurs werden keine Glasurbrände durchgeführt.

Nr. 10

Töpfern für Kinder

Fr. Heiermann
mittwochs,

ab dem 21.02.2024 nach Vereinbarung 11x = 33,- €

(+ Material n. Eigenbedarf und eventuell Brennkosten)

16.30 – 18.00 Uhr, Werkraum im Julius-Leber-Haus

Während des Umbaus finden die Filz-Workshops mit Frau Eifler-Bonazza in der Bergmannshütte, Erasmusstr. 2a, 45279 Essen, statt.

Workshops

Aus Wolle, Seife, heißem Wasser und geschickten Händen können schöne Gegenstände wie Kugeln, Blüten, kleine Taschen u.v.m. entstehen.

Mitzubringen sind zwei alte Handtücher, Gardinenreste, Noppenfolie oder altes Bambusrollo. Der Workshop ist für Kinder mit und ohne Eltern. 100 g Wolle sind in der Kursgebühr enthalten.

Nr. 11

Filzen (Workshop – Alter 8 – 12 Jahre)

Fr. Eifler-Bonazza

samstags, 20.01, 17.02, 16.03, 20.04, 25.05, 15.06.2024

14.00 – 18.00 Uhr in der Bergmannshütte

12,- € / Tag (+ Material n. Eigenbedarf)



khfalk / Pixabay

Angebote für Senioren

Gemeinsam aktiv älter werden

Das Bürgerhaus Oststadt bietet in Kooperation mit der Essener Senioren- und Seniorengymnastik bzw. Wirbelsäulengymnastik an.

Wenn Sie körperlich aktiv werden möchten und mit Gleichaltrigen tun wollen, dann kommen Sie einfach zu uns. Die Übungsstätte im Bürgerhaus Oststadt und machen eine kostenfreie Probe mit.

Senioren- und Seniorengymnastik*

Anmeldung und Infos unter:

Essener Senioren- und Seniorengemeinschaft Tel. 0201 2480333.

*Geprüft und empfohlen vom Deutschen Sportbund in Zusammenarbeit mit der Bundesärztekammer.

Seniorenclub in der Oststadt

Der AWO-Seniorenclub „Club 2000“ trifft sich donnerstags ab 14.00 Uhr im Bürgerhaus Oststadt. Die Nachmittage werden durch Tanz, Bingo und vieles mehr gestaltet. Vierzehntägig gibt es Live-Musik. Der Eintritt ist frei. Es wird um eine Anmeldung gebeten.

Infos:

Ingrid Kraemer

Tel.: 0201 534462

E-Mail: kraemer.ingrid@gmx.de



Wiederbeginn mit der
Neueröffnung des Bürgerhauses.

Stadtteilspaziergänge

„Willst Du mit mir gehen?“

Unter diesem Motto treffen sich jeden Mittwoch, um 11.00 Uhr Seniorinnen und Senioren und gehen 1 Stunde lang zusammen im Stadtteil spazieren. Diese Spaziergänge werden in ganz Essen vom Seniorenreferat und der Gesundheitskonferenz initiiert. Die Gruppe Freisenbruch freut sich über Teilnehmerinnen und Teilnehmer aller Generationen.

Integrations- und Sprachkurse

Aufgrund der Sanierungsarbeiten im Bürgerhaus finden derzeit keine Integrations- und Sprachkurse in unseren Räumlichkeiten statt.

Integrationskurse

Wir bieten Integrationskurse für Anfängerinnen und Anfänger und Fortgeschrittene an. Bei uns lernen Sie Deutsch mit hoch qualifizierten Lehrkräften, kommunikativ und lebensnah, methodisch abwechslungsreich und in einer angenehmen Lernatmosphäre. Wir stellen für Sie beim Ausländeramt den Antrag auf Zulassung zum Integrationskurs sowie zur Wiederholung von 300 Std.

Unsere Angebote:

- Integrationskurse
- Berufssprachkurse

Zielgruppen:

- neu zugewanderte Ausländerinnen und Ausländer und Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedler
- Ausländerinnen und Ausländer und Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedler, die schon länger in Deutschland leben
- EU-Bürgerinnen und Bürger

Abschlussprüfungen:

- DTZ – Deutsch-Test für Zuwanderinnen und Zuwanderer (Stufe A2 - B1)
- Deutsch-Test für den Beruf (Stufe A2 - C1)

Anfragen und Anmeldungen:

Friedrich-Lange-Straße 5-7
45356 Essen

Telefon: 0201 6140056

Fax: 0201 4959986

E-Mail: info@eeb-essen.de

oder

Frau Haffke / Herr Bhar • Telefon: 0201 4959984 (-85)

Stadtteilbibliothek Freisenbruch

Liebe Leser und Leserinnen,
während der Zeit des Umbaus des Bürgerhaus Oststadt wird die Stadtteilbibliothek Freisenbruch ab dem 14.01.2020 mit der Stadtteilbibliothek Kray, Kamblickweg 27 zusammengelegt.

Unsere Bibliothek bietet ein umfangreiches Angebot an:

- Bücher • Zeitschriften • CDs / DVDs • Hörbücher • Spiele • tiptoi-Spiele • Onleihe

Das Bilderbuch

ist das Tor zur weiten Welt des Lesens.

Das Bilderbuch

ist wie eine Kiste voller Spielideen.

Das Bilderbuch

ist mit Liebe gemacht und hält ein ganzes Leben lang.

Das Bilderbuch

lädt dazu ein, die Welt zu begreifen.

Das Bilderbuch

kann man hundert Mal lesen. Und dann nochmal.

Das Bilderbuch

kann man sich vorlesen lassen. Das ist das Schönste!
Und später kann man es selber lesen.

Telefon: 0201 88-42308

Fax: 0201 88-42308

E-Mail: freisenbruch@stadtbibliothek.essen.de
kray@stadtbibliothek.essen.de

Leiterin: Frau Alizadeh

Öffnungszeiten in der Stadtteilbibliothek

Montag	geschlossen
Dienstag, Mittwoch, Freitag	10.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 18.30 Uhr



Alizadeh / Privat

Die Bibliothek bietet ein umfangreiches Grundangebot an Büchern, Zeitschriften und AV-Medien für Erwachsene, Jugendliche und Kinder.

Eine gemütliche Lesecke lädt zum Schmökern ein.

Unsere Angebote für Kindergärten und Schulen

- Autorenlesungen und Kinder-Theater in Kooperation mit dem Bürgerhaus Oststadt
- Bilderbuchkinos und animierte „Boardstories“
- Klassenführungen
- Klassensätze
- Themenkisten
- Fotostories, Hörspielprojekte und Mediens Schulungen auf 20 Tablet-PCs
- „Ein Bibliotheksausweis für jede Schultüte“
Lesen fördert die Kreativität. Bei Kindern lässt sich die Begeisterung für das Lesen nur wecken, wenn sie Zugang zu möglichst vielen spannenden, lustigen und interessanten Büchern haben. Deshalb gehört von Anfang an in jede Schultüte ein Bibliotheksausweis!

Unsere Specials im Überblick

Musik

- aktuelle Musik-CDs mit einer modernen Hörstation über Rock/Pop und Schlager bis Hip Hop und Jazz ist vieles dabei

„Boardstories“

- animierte und vertonte Bilderbuchkinos von Onilo.de
- es stehen über 150 Boardstories von 16 Kinderbuchverlagen zur Verfügung
- präsentiert von unseren lieben Lesepatinnen und Lesepaten

Lesepatenschaften

- unsere Lesepatinnen und Lesepaten lesen auf Anfrage mit Grundschülerinnen und Grundschulern spannende und lustige Geschichten und unterstützen damit durch gezielte Einzelförderung individuell das Lesen
- neue Lesepatinnen und Lesepaten brauchen wir natürlich immer!

Die Teams aus Freisenbruch und Kray freuen sich auf Ihren Besuch!

Kurse der MTG



Während des Umbaus finden alle Kurse der MTG in den vereinseigenen Räumen statt. Weitere Informationen erhalten Sie über das Programm der MTG.

Mit über 3600 Mitgliedern ist die **MTG Horst 1881 e.V.** der größte Breitensportverein in Essen. Der traditionelle Abteilungssport bietet der Verein auch ein breites Angebot an Gesundheitssport an. Schon seit Jahren laufen einige dieser Gesundheitskurse in den Sporträumen des Bürgerhauses.

Die Anmeldung erfolgt über die MTG-Geschäftsstelle, die sich im Schwimmzentrum Oststadt am Schultenweg 44 befindet. Um das Zustandekommen eines Kurses zu gewährleisten, bittet der MTG um eine rechtzeitige Anmeldung.

Öffnungszeiten:

Montag	9.00 – 12.00 Uhr
	15.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr
	15.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr
	15.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr

Anmeldung & Infos:

MTG Horst 1881 e.V.
Schultenweg 44
45279 Essen
Telefon: 0201 45354450
Email: service@mtg-horst.de
Internet: www.mtg-horst.de



Der Bürgerhaus-Beirat

Der Bürgerhaus Beirat ist das Mitbestimmungsgremium im Bürgerhaus Oststadt. Der Beirat wurde 2003 gegründet. Er ist zusammengesetzt aus Vertreterinnen und Vertreter folgender Organisationen:

- Jeweils 3 Vertreter*innen aus den in der Bezirksvertretung vorhandenen Parteien der Wahlperiode
- Vertreter*innen der im Einzugsbereich tätigen Vereine und Organisationen, die als Veranstalter im BHO auftreten: AWO, MTG
- Zwei Vertreter*innen der Kirchengemeinden: katholische Kirchengemeinde, evangelische Kirchengemeinde
- Zwei Vertreter*innen der Besucher Initiativgruppe des BHO
- Zwei Jugendliche / Ehrenamtliche oder Nebenamtliche
- Zwei Vertreter*innen von Migrantenorganisationen
- Eine Vertreterin oder ein Vertreter der Leitung des BHO



Alexas_Fotos / pixabay

Auf geht's! ...

